

<p>Benjamin Britten - Jubilate Deo</p> <p>O be joyful in the Lord, all ye lands: serve the Lord with gladness, and come before his presence with a song. Be ye sure that the Lord he is God: it is he that hath made us, and not we ourselves; we are his children and the sheep of his pasture. O go your way into his gates with thanksgiving, and into his courts with praise; be thankful unto him and speak good of his Name. For the Lord is gracious, his mercy is everlasting, and his truth endureth from generation to generation.</p> <p>Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Ghost; as it was and ever shall be: world without end. Amen.</p>	<p>Giubilate nel Signore, o terre tutte: servite il Signore con letizia, e presentatevi a lui con canti di gioia. Riconoscete che il Signore è Dio: egli ci ha fatti e noi siamo suoi; siamo suo popolo e gregge del suo pascolo. Varcate le sue porte con inni di grazie, i suoi atri con canti di lode; rendetegli grazie e benedite il suo Nome. Perché buono è il Signore, il suo amore è per sempre, e la sua fedeltà di generazione in generazione.</p> <p>Gloria al Padre e al Figlio e allo Spirito Santo; come era nel principio, ora e sempre, nei secoli dei secoli. Amen.</p>
<p>Henry Purcell - Jehova, qual multi sunt hostes mei</p> <p>Jehova, qual multi sunt hostes mei quam multi insurgent contra me. Quam multi dicunt de anima mea; non est ulla salus isti in Deo plane,</p> <p>At tu, Jehova, clypeus es circa me, gloria mea, et extollens caput meum.</p> <p>Voce mea ad Jehova clamanti, respondit mihi e monte sanctitatis suae maxime, Ego cubui et dormivi; ego expegefecer me; qui a Jehova sustentat me.</p> <p>Non timebo a myriadibus populi, quas circum disposuerint metatores contra me.</p> <p>Surge Jehova, fac salvum me Deus mi; qui percussisti omnes inimicos meos maxilliam, dentes improborum confregisti. Jehova est salus: super populum tuum: sit benedictio tua maxime.</p>	<p>Signore, quanti sono i miei oppressori! Molti contro di me insorgono. Molti di me vanno dicendo: «Neppure Dio lo salva!».</p> <p>Ma tu, Signore, sei mia difesa, tu sei mia gloria e sollevi il mio capo.</p> <p>Al signore innalzo la mia voce e mi risponde dal suo monte santo. Io mi corico e mi addormento, mi sveglio perché il signore mi sostiene.</p> <p>Non temo la moltitudine di genti che contro di me si accampano.</p> <p>Sorgi, Signore, salvami, Dio mio. Hai colpito sulla guancia i miei nemici, hai spezzato i denti ai peccatori. Del Signore è la salvezza: sul tuo popolo la tua benedizione.</p>
<p>Benjamin Britten - Hymn to the Virgin</p> <p><i>Of one that is so fair and bright Velut maris stella, Brighter than the day is light, Parens et puella: I cry to thee, thou see to me, Lady, pray thy son for me, Tam pia, That I may come to thee. Maria!</i></p> <p><i>All this world was forlorn Eva peccatrice, Till our Lord was yborn De te genitrice.</i></p>	<p><i>Di colei che è così bella e brillante Come la stella del mare, Più brillante del giorno è la luce, Madre e fanciulla: Io grido a Voi, Voi abbiate cura di me, Signora, pregate Vostro figlio per me, Così pia, Che io possa venire a Voi. Maria!</i></p> <p><i>Tutto questo mondo era disperato Eva peccatrice, Finché il nostro Signore nacque Da te genitrice.</i></p>

<p><i>With ave it went away Darkest night, and comes the day Salutis; The well springeth out of thee. Virtutis.</i></p> <p><i>Lady, flow'r of ev'rything, Rosa sine spina, Thou bare Jesu, Heaven's King, Gratia divina: Of all thou bear'st the prize, Lady, queen of paradise Electa: Maid mild, mother es effecta. Effecta</i></p>	<p><i>Con l'ave se ne andò L'oscurissima notte, e venne il giorno Di salvezza; La fonte sgorga da te. Di virtù.</i></p> <p><i>Signora, fiore di tutto, Rosa senza spina, Voi generaste Gesù, Re del Cielo, Grazia divina: Voi generate il premio di tutti, Signora, regina del paradiso Eletta: Dolce vergine, madre sei divenuta. Divenuta.</i></p>
<p>Elvira Muratore - Sul cielo</p> <p>Splende la stella del mattino sul cielo interiore della persona, orientatrice e attrattiva del suo cammino. "Signore ci hai fatti per Te ed è inquieto il nostro cuore sino a quando non riposa in Te".</p> <p><i>Testo tratto dai discorsi di Giorgio La Pira (1904-1977)</i></p>	
<p>Henry Purcell - Funeral Sentences</p> <p>In the midst of life we are in death of whom may we seek for succour but of thee. O Lord? Who for our sins art justly displeased. Yet, O Lord, most mighty, O holy and most merciful Saviour, deliver us not into the bitter pains of eternai death.</p>	<p>Nel mezzo della nostra vita noi moriamo; in chi dobbiamo cercare soccorso se non in te, o Signore? Colui che per i nostri peccati è giustamente dispiaciuto. Eppure, o Signore, che sei il più grande, O santo e più misericordioso Salvatore, non ci consegnare alle amare pene della morte eterna.</p>
<p>Man that is born of a woman hath but a short time to live, and is full of misery. He cometh up, and is cut down like a flow'r; he fleeth as it were a shadow, and ne'er continueth in one stay.</p>	<p>L'uomo, nato di donna ha poco tempo per vivere, un tempo colmo di miserie. Come un fiore cresce e avvizzisce, fugge, come fosse un'ombra, e mai si ferma.</p>
<p>Thou knowest, Lord, the secrets of our hearts shut not thy merciful ears unto our pray'rs; but spare us, Lord most holy, O God most mighty.</p>	<p>Tu conosci, Signore, i segreti del nostro cuore, non chiudere le lue misericordiose orecchie alle nostre preghiere; ma risparmiaci, Signore più santo, o Dio che sei il più grande.</p>
<p>Benjamin Britten - Festival Te Deum</p> <p>We praise thee, O God, we acknowledge thee to be the Lord. All the earth doth worship thee, the Father everlasting. To thee all Angels cry aloud: the Heavens, and all the Powers therein. To thee Cherubin and Seraphin continually do cry: Holy, Holy, Holy, Lord God of Sabaoth. Heaven and earth are full of the Majesty of thy glory. The glorious company of the Apostles, the goodly fellowship of the Prophets, the noble army of Martyrs praise thee; the holy Church throughout all the world</p>	<p>Noi ti lodiamo, Dio, ti proclamiamo Signore. O Eterno Padre, tutta la terra ti adora. A te cantano gli angeli e tutte le potenze dei cieli: a te i Cherubini e i Serafini non cessano di gridare: Santo, Santo, Santo, il Signore Dio degli eserciti. I cieli e la terra sono pieni della tua gloria. Ti acclama il coro glorioso degli Apostoli, la nobile schiera dei Profeti, il candido esercito dei Martiri; la Santa Chiesa in tutto il mondo proclama</p>

doth acknowledge thee the Father of infinite Majesty,
venerating thine honourable, true, and only Son,
also the Holy Ghost, the Comforter.
Thou art the King of Glory, O Christ:
thou art the everlasting Son of the Father.
When thou tookest upon thee to deliver man,
thou didst not abhor the Virgin's womb.
When thou hadst overcome the sharpness of death,
thou didst open the Kingdom of Heaven to all believers.
Thou sittest at the right hand of God
in the glory of the Father.
We believe that thou shalt come to be our Judge.
We therefore pray thee, help thy servants
whom thou hast redeemed with thy precious blood.
Make them to be numbered
with thy Saints in glory everlasting.

O Lord, save thy people, and bless thine heritage.
Govern them and lift them up for ever.
Day by day we magnify thee,
and we worship thy Name forever, world without end.

Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin.
Have mercy upon us, O Lord, have mercy upon us.
O Lord, let thy mercy lighten upon us,
as our trust is in thee.

O Lord, in thee have I trusted:
let me never be confounded.

la tua immensa maestà,
adora il tuo unico Figlio, vero e degno di onore,
e lo Spirito Santo Paraclito.
Tu sei il Re della gloria, Cristo:
tu sei il Figlio eterno del Padre.
Tu nascesti dalla Vergine Maria
per la salvezza dell'uomo.
Vincitore della morte,
hai aperto ai credenti il regno dei cieli.
Tu siedi alla destra di Dio,
nella gloria del Padre.
Noi crediamo che verrai come giudice.
Ti preghiamo dunque: aiuta i tuoi figli,
che hai redento con il tuo sangue prezioso.
Accoglici nella tua gloria
insieme ai tuoi santi.

Salva il tuo popolo, Signore, e benedici la tua eredità.
Guida e sostieni i tuoi figli in eterno.
Ogni giorno ti benediciamo,
e lodiamo il tuo nome per sempre, nei secoli dei secoli.

Degnati oggi, Signore, di custodirci senza peccato.
Abbi pietà di noi, Signore, abbi pietà.
Sia sempre su di noi la tua misericordia,
poiché in te abbiamo sperato.

In te, Signore, ho posto la mia speranza:
non sarò mai confuso in eterno.